



معجم الأشياء المقارنة بلفظ أحقق في مجمع الأمثال العربية

يسرى^١، طنطاوي^٢، محمد زكريا دارلين^٣

جامعة أحمد دحلان-إندونيسيا^{١,٢,٣}

yusroh@bsa.uad.ac.id, muhammad@bsa.uad.ac.id

الملخص

الشيء الذي تمت دراسته في هذا البحث هو معجم الأشياء المقارنة بلفظ أحقق في مجمع الأمثال العربية للميداني. الغرض من هذا البحث هو إيجاد الصفة المقارنة في الأمثال العربية، والصفة التي تتم مقارنتها، و صفة أحقق التي تتم مقارنتها في أغلب الأحيان، والمراجع المستخدمة في المقارنة. تعتبر تقنية تحليل البيانات المستخدمة نوعياً بثلاث مراحل، وهي تقليل البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج. أظهرت النتائج أن النسبة المئوية لمراجع المعجم لصفة المقارنة بلفظ أحقق في الأمثال العربية كانت أكثر مقارنة بالرجال مقارنة بالنساء والحيوانات والنباتات والتربة. وهذا له انعكاسات على تصنيف المستوى الفكري للمجتمع العربي في الماضي. مساهمة هذه الورقة في تقديم منظور جديد في فهم المعنى الكامن وراء الإشارة إلى الطبيعة المقارنة لأحقق التي تشير إلى المزيد من الرجال. بناء على ذلك، من الضروري إجراء مزيد من البحث من خلال الانتباه إلى جوانب الاختلافات في الصفة المقارنة الأخرى مع أنواع مختلفة من المراجع. بهذه الطريقة، يمكن صياغة الصفة المقارنة المختلفة في الأمثال العربية بشكل أكثر دقة وتصنيفها وفقاً لمراجعتها.

الكلمات الرئيسية: المعجم، الأشياء المقارنة، أحقق، الأمثال العربية.

المقدمة

نسبة الصفة المقارنة في الأمثال العربية كبيرة جداً. تتم مقارنة كل من هذه الصفة المقارنة مع مراجع من فئات مختلفة. في كتاب مجمع الأمثال العربية (الميداني، ١٩٥٥)، ٩١٠ أمثال في شكل الصفة المقارنة للأمثال الموجودة البالغ عددها ٤٧٦٥ مثلاً. بناء على مراجع مختلفة، يعد هذا الكتاب أكبر كتاب يحتوي على معظم البيانات عن الأمثال العربية. يوضح هذا أن ما يقرب من ١٩,٠٩٪ من الأمثال العربية لها معنى مقارن.

حتى الآن، تميل دراسة الأمثال العربية إلى نظر المشكلة من جانبيين. أولاً، يتم فحص دراسة الأمثال العربية من جانب النهج المستخدم (زهراء عابد هاشم و ذو الفقار حسين، ٢٠٢١؛ داواغريه و تنكو سفورا، ٢٠٢٠؛ با عويضان، ٢٠١٩؛ فتاخافا و غيماديفا و غاليموفا و سيخلين، ٢٠١٩؛ و الفوارح و جوسه، ٢٠١٨؛ رحاب ناصر، أ. و . و خان، م.ب، ٢٠١٥؛ فرغال، م، ومشاعل، أ هـ، ٢٠١٥؛ سمير، إ.ح، ٢٠١٦). ثانياً، يتم دراسة الأمثال العربية من جانب مصادرها بأغراض رسمية مختلفة (صالح، ٢٠٠٨؛ اليزيدي، ٢٠١٥؛ العبيدي، ٢٠٢٠؛ الفرهود، ٢٠٢٠). ويتضح من هذين الجانبين أن كلا من نهج الأمثال ومصادرها والأشياء المدروسة هي الشكل والمعنى والترجمة والمقارنة بين الأمثال العربية والأمثال

الإنجليزية. يميل منظور الطبيعة المقارنة والمراجع إلى عدم القيام به مطلقاً. كيف لا تكون الطبيعة المقارنة للأمثال العربية ومراجعتها معروفة على نطاق واسع من قبل عامة الناس.

الغرض من هذه الورقة هو استكمال أوجه القصور في الدراسات السابقة التي لم تهتم بمنظور الطبيعة المقارنة ومراجعتها في الأمثال العربية. على وجه الخصوص، توضح هذه الورقة أن النسبة المئوية للصفة المقارنة ومراجعتها في الأمثال العربية عديدة ومتنوعة. وانسجاماً مع ذلك، تهدف هذه الورقة إلى وصف الصفة المقارنة في الأمثال العربية، و الأشياء المقارنة، و صفة أحمق التي غالباً ما تُقارن، والمراجع المستخدمة في المقارنة.

تختلف الصفة المقارنة للأمثال العربية، ولكل منها مراجع مختلفة. الصفة التي تتم مقارنتها هي تلك التي تحتوي على عدد قليل من الأمثال وبعضها يحتوي على عدد كبير من الأمثال. الصفة الأكثر شيوعاً هي أحمق. تختلف أنواع المراجع المستخدمة في مقارنة هذه الصفة. ينصب تركيز هذا البحث على أربعة أمور، وهي الطبيعة المقارنة للأمثال العربية، والصفة التي تتم مقارنتها، والصفة الأكثر مقارنة، والمراجع المستخدمة في المقارنة. هذا مهم لأنه من خلال إيجاد الطبيعة المقارنة للمراجع في الأمثال العربية، فإنها ستعكس الصورة الاجتماعية والثقافية للأمة العربية في العصور القديمة.

طريقة البحث

ينصب تركيز هذا البحث على أربع مسائل للمناقشة. أولاً، الطبيعة المقارنة للأمثال العربية. في هذه المناقشة يتم التركيز على شكل الصفة المقارنة في الأمثال العربية التي تبدأ بوزن أفعل. ثانياً: الخصائص المقارنة في الأمثال العربية. في هذه الحالة، يتم التركيز على إيجاد معنى الخصائص المقارنة في الأمثال العربية. ثالثاً، طبيعة الأكثر شيوعاً مقارنة. وهي تركز على كلمة أحمق وهي الأكثر شيوعاً. رابعاً: المراجع المستخدمة في المقارنة. ينصب تركيز دراسته على المراجع المستخدمة في الطبيعة المقارنة لأحمق.

هذا البحث هو بحث نوعي يعتمد على البيانات الأولية. البيانات الأولية التي تم الحصول عليها من المصدر الرئيسي للبحث. البيانات مأخوذة من كتاب مجمع الأمثال للميداني (١٩٥٥). تتكون البيانات المطلوبة من بيانات عن الصفة المقارنة للأمثال العربية، والخصائص التي تتم مقارنتها، و صفة أحمق التي يتم مقارنتها في الغالب، والمراجع المستخدمة في مقارنة صفة أحمق. وتأتي الطبيعة المقارنة في شكل أمثال عربية تبدأ بكلمة أفعل المزخرفة الموجودة في كتاب مجمع الأمثال العربية. تكون بيانات السمة التي تتم مقارنتها في شكل كلمات في الأمثال العربية بوزن أفعل وتوضح معنى الطبيعة المقارنة. يتم الحصول على بيانات شخصية "أحمق" التي تظهر غالباً من الأمثال العربية التي تبدأ بالحرف ح. البيانات المرجعية التي تتم مقارنتها مأخوذة من الكلمة المقارنة للصفة "أحمق" الموجودة في الأمثال العربية.

مصدر هذا البحث كتاب "مجمع الأمثال" لأبي الفضل أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم النيسبوري الميداني. واستند اختيار مصدر البحث هذا إلى الأخذ في اعتبار المراجع الرئيسية المتعلقة بالأمثال العربية، فبقدر ما تقرأ المؤلف، يعد الكتاب أكبر مصدر رئيسي للأمثال العربية حيث يوجد ٤٧٦٥ مثلاً. بالإضافة إلى ذلك، تكثرت في الكتاب بيانات عن الخصائص والمراجع المقارنة، حيث وصلت إلى ٩١٠ أمثال. الكتاب هو كتاب أثنى عليه كثير من الخبراء في اللغة العربية وآدابها، ومنهم ياقوت محمد

بن أبي المعالي بن حسن الخواري، والإمام أبو جعفر أحمد بن علي المقرع البيهقي، وأبو الحسن البيهقي، وابن خلكان (الميداني، ١٩٥٥).

يبدأ جمع البيانات البحثية بتحديد مصادر البحث المتعلقة بالأمثال العربية وتحديد المراجع التي تحتوي على معظم بيانات الأمثال العربية، وهي كتاب مجمع الأمثال العربية للميداني. بعد ذلك، يتم تحديد الأمثال العربية مع وزن أفعال والخصائص المقارنة. بعد ذلك، يتم تصنيف الخصائص المقارنة التي تظهر في أغلب الأحيان. ومن بعض هذه الصفة المقارنة وجد أن البيانات المميزة التي ظهرت أكثر هي الصفة المقارنة لأحمق ومراجعها.

تقنية تحليل البيانات المستخدمة نوعية مع ثلاث مراحل من التحليل بواسطة ميلس و هوبرمان (2000). تبدأ هذه المراحل من تقليل البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. في مرحلة الاختزال، من بين ٤٧٦٥ مثلاً من الأمثال الواردة في كتاب مجمع الأمثال العربية، و تم تحليل البيانات التي تحتوي على صفة مقارنة بدءاً من وزن أفعال أي ٩١٠ مثلاً. من هذه البيانات، تم تحليل ٣٣٦ خاصة، وتم اختيار ٢٧ سمة للبيانات مع ظهور معظم الأمثال. من بين الصفة الـ ٢٧، تم تحليل كلمة أحمق على أنها الصفة المقارنة التي تظهر أكثر في الأمثال ويتم تحليل فئة المرجعية. بعد عملية الاختزال، ويتم تقديم البيانات في شكل جدول وتصنيفها حسب الفئة. المرحلة التالية، من الطبيعة المقارنة للأمثال العربية، والكلمات الأكثر مقارنة، ومراجع هذه الصفة المقارنة، يتم استخلاص الاستنتاجات وعرضها في شكل مكتوب.

التحليل والمناقشة

أ- الصفة المقارنة في الأمثال العربية

الأمثال العربية جزء من الأعمال الأدبية العربية. بعض الأعمال الأدبية العربية هي في شكل شعر وبعضها في شكل نثر. هناك أنواع من النثر العربي مصنفة على أنها نثر عربي قديم، وهناك نثر عربي جديد. ينتمي المثل إلى النوع القديم من النثر العربي. الأمثال العربية التي هي جزء من الأدب العربي مكتوبة باللغة العربية. في اللغة العربية، تسمى مقارنة الصفة باسم تفضيل، والتي يمكن أن يكون لها معاني التفضيل والمقارنة.

يتم التعبير عن الطبيعة المقارنة في الأمثال العربية في جمل تبدأ بكلمة على وزن أفعال التفضيل و يتكون من فعل يحقق شروطاً معينة. ومن شروط تكوينه أن يكون الفعل يمكن مقارنته. الغرض من المقارنة في الأمثال العربية هو مقارنة شيء أو شخص بشيء أو شخص آخر في صفة معينة. يمكن أن تكون مراجع المقارنة أشخاصاً آخرين، سواء كانوا ذكوراً أو إناثاً، وحيوانات ونباتات وأشياء غير حية. من بين كتب الأمثال العربية المختلفة، يعتبر مجمع الأمثال للميداني أكبر كتاب يحتوي على معظم البيانات عن الأمثال العربية. يتكون هذا الكتاب من فصلين ويحتوي على ٤٧٦٥ مثلاً. يتكون الفصل الأول من ١٧ فصلاً بها ٢٣٨١ مثلاً، والفصل الثاني يتكون من ١٣ فصلاً بها ٢٣٨٤ مثلاً. يحتوي الفصل الأول على أمثال تبدأ من الهمزة إلى الزاي. ويحتوي الجزء الثاني على أمثال تبدأ بالعين إلى الياء. من بين ٤٧٦٥ معطية عن الأمثال العربية، تم العثور على ٩١٠ أمثال عربية على شكل اسم التفضيل وتظهر معاني المقارنة. يمكن ملاحظة ذلك في الجدول رقم ١.

الجدول ١.

بيانات الأمثال العربية في كتاب مجمع الأمثال للميداني

رقم	الجدور تبدأ بحرف	عدد المثل على وزن أفعل	عدد المثل على وزن غير أفعل	المجموع
1.	أ	19	385	405
2.	ب	42	136	194
3.	ت	16	142	149
4.	ث	27	23	50
5.	ج	47	147	195
6.	ح	74	146	246
7.	خ	46	94	57
8.	د	11	57	69
9.	ذ	24	44	71
10	ر	24	176	201
11	ز	8	33	43
12	س	46	103	169
13	ش	56	110	186
14	ص	32	81	135
15	ض	20	44	81
16	ط	35	50	89
17	ظ	14	19	33
18	ع	67	212	290
19	غ	25	38	69
20	ف	30	74	105
21	ق	31	119	152
22	ك	36	210	250
23	ل	40	264	314
24	م	25	416	441
25	ن	56	95	171
26	و	33	91	130
27	هـ	22	151	190
28	ي	4	125	129
	المجموع	٩١٠	٣٨٥٥	٤٧٦٥

ب- الصفات المقارنة في الأمثال العربية

الأمثال العربية التي تظهر مقارنة الخصائص مع وزن أفعال موجودة في ٩١٠ أشكال من الأمثال. وكانت الأمثال مع جذر الكلمات التي تبدأ بحرف الهمزة عددها ١٩٠ ، و بحرف الباء عددها ٤٢، و بحرف التاء عددها ١٦، و بحرف الثاء عددها ٢٧، و بحرف الجيم عددها ٤٧، و بحرف الحاء عددها ٧٤، و بحرف الخاء عددها ٤٦، و بحرف الدال عددها ١١، و بحرف الذال عددها ٤٦، و بحرف الراء عددها ٢٤، و بحرف الزاي عددها ٨، و بحرف السين عددها ٤٦، و بحرف الشين عددها ٥٦، و بحرف الصاد عددها ٣٢، و بحرف الضاد عددها ٢٠، و بحرف الطاء عددها ٣٥، و بحرف الظاء عددها ١٤، و بحرف العين عددها ٧٦، و بحرف الغين عددها ٢٥، و بحرف الفاء عددها ٢٥ و بحرف القاء عددها ٣١ و بحرف اللام عددها ٤٠، و بحرف الميم عددها ٢٥، و بحرف النون عددها ٥٦، و بحرف الواو عددها ٣٣، و بحرف الهاء عددها ٢٢، و بحرف الياء عددها ٤ أمثال.

من بين ٩١٠ معطيات من الأمثال العربية التي تبدأ بوزن أفعال، تم العثور على ٣٦٦ خاصية المقارنة. من بين ٣٦٦ خاصية مقارنة، الكلمات التي غالباً ما تُقارن بالترتيب الأبجدي هي ٢٧ كلمة و هي: آكل، وجدت في ٨ أمثال، أبرد وجدت في ٧ أمثال، أتية وجدت في ٣ أمثال، أثقل وجدت في ٢١ مثلاً، أجبن موجود في ٩ أمثال، أحمق موجود في ٢٩ مثلاً، أخف موجود في ٧ أمثال، أدق موجود في ٣ أمثال، أذل موجود في ٢٤ مثلاً، أروى موجود في ٧ أمثال، أزهى موجود في ٤ أمثال، أسرع موجود في ٢٤ مثلاً، أشأم موجود في ٧ أمثال، أصبر موجود في ١٦ مثلاً، أضل موجود في ١٠ أمثال، أطول وجدت في ٨ أمثال، أظلم وجدت في ١٦ مثلاً، أعز وجدت في ١٦ مثلاً، أغدر وجدت في ٥ أمثال، أفسد وجدت في ٧ أمثال، أقرى وجدت في ٦ أمثال، أكذب وجدت في ١٧ مثلاً، أعلم موجود في ١٦ مثلاً، أمتع موجود في ٨ أمثال، أنزى موجود في ٧ أمثال، أوفى موجود في ٩ أمثال، و أهون موجود في ٢٧ مثلاً. يمكن رؤيته في الجدول رقم ٢.

الجدول ٢.

بيانات الأمثال على وزن أفعال في كتاب مجمع الأمثال للميداني

رقم	الجذور تبدأ بحرف	عدد الصفة	عدد الأمثال	الصفة أكثرها مثلاً	المجموع
1.	أ	5	19	آكل	8
2.	ب	20	42	أبرد	7
3.	ت	12	16	أتية	3
4.	ث	4	27	أثقل	21
5.	ج	18	47	أجبن	9
6.	ح	23	74	أحمق	29
7.	خ	22	46	أخف	7
8.	د	7	11	أدق	3
9.	ذ	2	24	أذل	24
10.	ر	13	24	أروى	7
11.	ز	4	8	أزهى	4
12.	س	20	46	أسرع	23

16	أشأم	56	18	ش	13.
10	أصبر	32	14	ص	14.
8	أضل	20	7	ض	15.
16	أطول	35	10	ط	16.
11	أظلم	14	3	ظ	17.
16	أعز	67	25	ع	18.
5	أغدر	25	13	غ	19.
7	أفسد	30	12	ف	20.
6	أقرى	31	20	ق	21.
17	أكذب	36	12	ك	22.
16	الأم	40	11	ل	23.
8	أمنع	25	9	م	24.
7	أنزى	56	27	ن	25.
9	أوفى	33	24	و	26.
27	أهون	22	7	هـ	27.
-	-	4	4	ي	28.
					29.
	٢٧	٩١٠	366	المجموع	

ج- صفة أحمق هي الأكثر مقارنة

من بين ٣٦٦ صفة، كانت أكثرها شيوعاً هي ٢٧ صفة. من بين الخصائص الـ ٢٧، هناك كلمة واحدة تحتوي على أكبر قدر من البيانات عن الأمثال. وهناك ٢٩ مثلاً تبدأ بمقارنة أحمق. وتأتي أحمق من كلمة حمق التي تعني غبي. عندما تتشكل بوزن أفعل تصبح كلمة أحمق. توضح هذه الكلمة المعنى المقارن لطبيعة "الغباء". و يستخدم أحمق لمقارنة غباء شيء ما أو شخص ما بمرجعياته.

البيانات المأخوذة من ٢٩ مثلاً عربية تستخدم كلمة أحمق هي كالتالي: أحمق من غبشان ، أحمق من عجل، أحمق من هبنقة، أحمق من حجينه، أحمق من شرنبث، أحمق من حجا، أحمق من ربيعة البكاء، أحمق من الدايع على التحلي، أحمق من راعي ضان ثمانين، أحمق من الضبع، أحمق من لآعق الماء، أحمق من ناطح الصخر، أحمق من لاطم الإشي بخدمه، أحمق من جهيزه، أحمق من حدنة، أحمق من الممهورة من نعم أبيها، أحمق من الممهورة من مال أبيها، أحمق من الممهورة إحدى خدمتها، أحمق من دغة، أحمق من الممتخط بكوعه، أحمق من الربيع، أحمق من نعة على حوض، أحمق من بيهس، أحمق من نعامه، أحمق من رجمة، أحمق من عقق، أحمق من أم الهنير أحمق من رجلة، أحمق من ترب العقد.

د- المراجع المستخدمة في المقارنة

هناك عدة كلمات تستخدم كمراجع في مقارنة أكثر الشخصيات غباءً في أحمق و هي رجل و امرأة وحيوان ونبات وتراب. تم العثور على المراجع في شكل رجال في ١٣ مثلاً و على مراجع للمرأة في

٧ أمثال و على مراجع في شكل حيوانات في ٧ أمثال و على المرجع في شكل نبات في مثل واحد والمرجع في شكل التراب يرد في مثل واحد.

كان هناك ١٣ مرجعاً ذكراً تم استخدامهم كمقارنات، وهم أبو غبشان الذي كان يحمل مفتاح الكعبة ، و عجل بن لجيم بن شعب بن علي بن بكر بن وائل ، وهبنقة/ يزيد بن شروان، من بني قيس بن ثعلبة ، وحجينة، وشرنبت، وحجا، وربيع ، ورجال البركة ، وحجة ، وربيع ، ورجال البركة. الذي شرب رأسه نحو الصخرة وصفع الرجل المعالج بخده. سبع سيدات من المراجع للمقارنة بين الصفات في الأمثال العربية هن: هدنة ، وجاهزة ، ومهر من مواشي والدها ، ومهر من مال والدها ، ومهر من خلخالها ، ودوغة ، وامرأة تنفخ أنفها مرفقها. الحيوانات المستخدمة كمراجع للمقارنة هي: النعام ، والنسور ، وإناث الماعز في البحيرة ، والرباع (عجل من الجمل أو البقر ولد في أوائل الربيع) ، وهنبر (عجل الحمار). النبات الذي يستخدم كمراجع للمقارنة بين الغباء هو الجرجير. كائن آخر يستخدم كمراجع للمقارنة هو عقدة التراب. يمكن ملاحظة ذلك في الجدول رقم ٤.

الجدول ٤.

النسبة المئوية للفئة المرجعية لأحمق

رقم	المثل	جنس	مجموع	نسبة مئوية
	أَحْمَقُ مِنْ أَبِي غَبْشَانَ.	رجل	13	44,82
	أَحْمَقُ مِنْ عَجَل	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ هَبْنَقَةَ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ حَجِينَةَ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ شَرَنْبَث	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ حَجَا	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ رَبِيعَةَ الْبِكَاءِ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنَ الدَّابِغِ عَلَى التَّحْلِي	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ رَاعِي ضَانٍ ثَمَانِينَ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنَ الضَّبْعِ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ لَاعِقِ الْمَاءِ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ نَاطِحِ الصَّخْرِ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ لَاطِمِ الْإِشْفَى بِخَدِّهِ	رجل		
	أَحْمَقُ مِنْ جَهِيْزَةَ	امرأة	7	24,13
	أَحْمَقُ مِنْ حَدْنَةَ	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنَ الْمَمْهُورَةِ مِنْ نَعَمِ أَبِيهَا	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنَ الْمَمْهُورَةِ مِنْ مَالِ أَبِيهَا	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنَ الْمَمْهُورَةِ إِحْدَى خَدْمَتَيْهَا	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنْ دُغَةَ	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنَ الْمُمْتَخَطِ بِكُوعِهِ	امرأة		
	أَحْمَقُ مِنَ الرَّبْعِ	حيوان	7	24,13

		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ نَعَجَةٍ عَلَى حَوْضٍ
		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ بِيهَسٍ
		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ نَعَامَةٍ
		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ رَحْمَةٍ
		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ عَقَّعِقٍ
		حيوان	أَحْمَقٌ مِنْ أُمِّ الْهَنْبِرِ
3,4	1	نبات	أَحْمَقٌ مِنْ رَجَلَةٍ
3,4	1	تراب	أَحْمَقٌ مِنْ تُرْبِ الْعَقْدِ
١٠٠	٢٩		

تظهر نتائج البحث في الأمثال العربية أن نسبة المعاجم المقارنة في الأمثال العربية كبيرة جداً مقارنة بأشياء أخرى. اكتشاف آخر مثير للاهتمام هو أن السمة المقارنة "أحمق" تظهر أكثر من غيرها، مقارنة بـ ٣٦٦ سمة مقارنة أخرى. بالإضافة إلى ذلك، فإن النسبة المئوية للرجال كمرجعين "أحمق" هي الأكثر استخداماً على نطاق واسع مقارنة بالنساء والحيوانات والنباتات والتربة. يشار إلى مراجع الرجال في ١٣ مثلاً. الرجال الذين تمت مقارنتهم هم أبو غبشان، عجل، هبنقة، حجينة، شرنبث، حجا، ربيعة البكاء، الضبع، راعي ضأن ٨٠، الدابغ على التحلي، الرجل الذي لعق الماء، الرجل الذي ضرب الصخرة والرجل الذي صفع المعالج بخده. يشار إلى مراجع الإناث في ٧ أمثال. والمقارنة هي جهيزة و خذنة و المرأة التي توتي مهرها من مواشي أبيها أو من مال أبيها أو من خلخالها، ودغة، والمرأة التي تنفخ أنفها بهرفقيها. يشار إلى المراجع الحيوانية في ٧ أمثال. الحيوانات المستخدمة كمراجع للمقارنة هي الربع و نعجة على حوض و بيهس و نعامة، و رخمة و عققق و أم الهنبر. يشار إلى المراجع النباتية في مثل واحد، وهو رجلة. يشار إلى الإشارة إلى التراب في مثل واحد، وهو ترب العقد.

إشارات مقارنة للغباء مع أبي غبشان، لأنه صاحب مفتاح الكعبة، وافق على أن المفتاح اشتراه قصي بن كلاب بخمر عندما كان في حالة سكر. مرجع مقارن لعجل، لأنه أجاب بلغة الجسد بإغلاق إحدى عينيه عند سؤاله عن اسم حصانه. إشارة مقارنة إلى هبنقة، حيث ترك الإبل المفقود في يد مكتشفه. المرجع المقارن بالحجينة، لأنه رمز ذكوري لبني سعيدة الذين يعتبرون أغبياء. المرجع المقارن مع شرنب، لأنه رجل من بني داسوس، يعتقد أنه نجح في إصابة الآخرين بمجرد رمي الحجر. المرجع المقارن مع حجا، لأنه دفن كنزه في مكان لم يكن يعرف عنه هو نفسه. المرجع في ربيعة البكاء، لأنه قتل زوج أمه. مرجع مقارن مع دباغة جلد الحيوانات، بسبب غبائهم للجلد الأسمر حيث لا يزال هناك لحم. مرجع مقارن مع راعي ضأن ٨٠، بالتأكيد لن يكون قادراً على التعامل معها. المرجع المقارن بأبي دبع، لأنه شرب لبن الناقة مباشرة. المرجع المقارن بالجهازية، لأنه يبول في مسجد الكوفة.

المرجع المقارن مع خذنة، لأنها تمشح أنفها بهرفقيها. إن المراجع المقارنة لامرأة تحصل على مهر من ماشية والدها أو ممتلكاتها، ومن خلخالها، تظهر غباءها لأنها ملكها أو ملك والديها. إشارة مقارنة إلى دغة، حيث قتلت ابنها. إشارة مقارنة إلى نعامة، بسبب غبائها التي تتجول بحثاً عن الطعام، وإذا رأت بيضة أخرى فهي تعتقد أنها لها. مرجع مقارن مع رخمة، لأنها عندما ترى البحيرة، ستستمر في شرب الماء ولن تتوقف حتى يطردها أحدهم بعيداً. مرجع مقارن مع العققق، لأنه ينمو في قنوات

المياه ، وسيتيم غسله عندما يتدفق الماء بسرعة. مرجع مقارنة مع التراب، لأنه إذا تم ترتيبها فسوف تنهار بسهولة.

يشار إلى أن مقارنة الشخصية "الغبية" في الأمثال العربية هي الأكثر مقارنة بالرجال الذين لديهم خصائص معينة. هذه السمة هي السكر الذي يجعلك تفقد عقلك ولا تفكر بشكل منطقي ؛ طبيعة لغة الجسد مقارنة باللغة المنطوقة. - ترك الناقة الضالة في يد مكتشفها. أغبى لقب من نوعه. بره الذاتي بإيذاء شخص بإلقاء حجر ؛ دفن كنزه في مكان لا يعرف عنه شيئاً ؛ قتلت زوج والدتها. دباغة جلد الحيوانات التي لا تزال عليها لحومها ؛ راعي غنم كثيرة ، إذ من المؤكد أنه لن يقدر على الإمساك بها ؛ وتشرب حليب الناقة مباشرة. كل هذه الخصائص تدل على أن مفهوم الرجل في الثقافة الاجتماعية العربية يوصف عموماً بأنه شخص يعرف ، لكنه لا يريد أن يفعل ذلك.

التسلسل التالي ، الإشارات إلى مقارنة الشخصية "الغبية" في الأمثال العربية مقارنة بالنساء ، تمت الإشارة إليها في عدة سمات أيضاً. هذه الشخصية ، مجردة التبول في المسجد عرضياً ؛ تمسح أنفها بمرفقها. والمرأة التي تؤتي مهرها من مواشي والدها ومن خلخالها ، وامرأة تقتل طفلها ؛ هذا يدل على غباء المرأة من خلال طبيعتها في القيام بأشياء سخيفة وغبية. يشار إلى الحيوانات التي تشير إلى سمة المقارنة الغبية في الحيوانات التي تقوم بأشياء سخيفة يمكن مقارنتها بالنساء. المرجع التالي في شكل حيوان ينعكس في طبيعة النعامة التي لا تدرك شيئاً ما تملكه، بل تهتم بامتلاك حيوانات أخرى ؛ النعجة التي لا تهتم بالوقت و المرجع الأخير سواء مع الرجل أو التربة الرملية، يعكس أن كليهما لهما خصائص ضعيفة وهشة، لذلك يتم تصنيفهما على أنهما غبيان.

تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن الإشارات المقارنة إلى الصفة أحقق في الأمثال العربية تظهر مستوى وتصنيف الغباء في الثقافة الاجتماعية العربية كما يتضح من الذكور، تليها النساء والحيوانات والنبات والتربة. هذا الاكتشاف يملأ الفجوات ويكمل البحوث والدراسات الموجودة حول الأمثال العربية، ويتضمن نتائج جديدة من جانب درجة الغباء التي تشير إليها الطبيعة المقارنة للأمثال العربية. الاختلاف مع الدراسات السابقة ، من بين أمور أخرى، هو من منظور الدراسة، أي أن الأمثال العربية تُرى من الناحية البراغماتية ومقارنتها بالأمثال الإنجليزية (زهراء عابد هاشم ١ و ذوالفقار حسين ، ٢٠٢١ ؛ رحاب ناصر، أ.و. ، وخان ، م ب ٢٠١٥). بالإضافة إلى ذلك، ينظر إلى الأمثال العربية أيضاً من منظور عرقي مع منطقة البحث في الأردن (داواغريه و تنغمو سفورا، ٢٠٢٠) ؛ منظور آخر هو من ناحية تعلم الأمثال العربية وتعليمها كلغة ثانية (باعويضان، ٢٠١٩). دراسات أخرى حول الأمثال العربية كمعرفة (فتاخوفا، غيماديفا، غاليموفا و شيخلين، ٢٠١٩. ؛ الفوارح و جوصه ٢٠١٨). منظور آخر، الأشياء التي تظهر في الأمثال (سمير ، ٢٠١٦). جانب آخر تمت دراسته وهو ترجمة الأمثال العربية (فرغال، م ، ومشاغل ، أ- هـ ، ٢٠١٥). من جانب نفس المصدر المرجعي، ولكن مختلف الأشكال الشكلية ، وهي (صالح ، ٢٠٠٨ ؛ اليزيدي ، ٢٠١٥ ؛ العبيدي ، ٢٠٢٠ ، والفرهود ، ٢٠٢٠).

نتائج البحث على مراجع الشخصية بلفظ أحقق في الأمثال العربية لها دلالات على تصنيف المستويات الفكرية لدى العرب الاجتماعيين الثقافي في الماضي. هذا يفتح رؤى جديدة، أن الرجال في الثقافة الاجتماعية العربية القديمة كانوا يرمزون إلى فئة أكثر غباء بناء على كمية الأمثال التي تم استخدامها كمرجع لمقارنات الغباء.

الخاتمة

تظهر هذه الورقة أن الإشارة إلى الصفة المقارنة في الأمثال العربية الأكثر ظهوراً ، وهي صفة أحمق، لها نسبة أعلى مقارنة بالرجال مقارنة بالنساء والحيوانات والنبات والتربة. وهذا له انعكاسات على تصنيف المستوى الفكري للمجتمع العربي. يفتح هذا الأمر رؤى جديدة، مفادها أن الرجال في المجمع العربي الذين تم ترميزهم على أنهم أكثر ذكاءً ، يتم ترميزهم بدلاً من ذلك على أنهم فئات غبية بناءً على كمية الأمثال.

أتاح تحليل مراجع الصفات المقارنة في اللغة العربية اكتشاف شيئين مهمين. أولاً، نسبة الصفة المقارنة في الأمثال العربية كبيرة جداً مقارنة بمواد الأمثال العربية الأخرى. ثانياً ، يقدم البحث أيضاً وجهة نظر جديدة في فهم المعنى الكامن وراء الصفة المقارنة المرجعية أحمق التي تشير إلى المزيد من الرجال.

يقتصر هذا البحث على تحليل أحد الصفة المقارنة في الأمثال العربية. لا يسمح هذا التحليل باستخدام نتائج البحث كمرجع لشرح فهم معنى الغباء على نطاق أوسع. وبالمثل، فإن الإشارة إلى الصفة المقارنة لأحمق الذي يشار إليه على أنه أكثر ذكراً لا يمكن استخدامه كأساس لاستنتاج معنى الصفة المقارنة "أحمق". بسبب هذه القيود، من الضروري إجراء مزيد من البحث من خلال الانتباه إلى جوانب المزيد من التباين في السمات مع أنواع مختلفة من المراجع. بهذه الطريقة ، يمكن صياغة الصفة المقارنة المختلفة في الأمثال العربية بشكل أكثر دقة وتصنيفها وفقاً لمراجعتها.

المراجع

- أكباريان، فراج الله، جيمينيز كاتالان .(2020)التوافر المعجمي لمتعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية: استكشاف التردد والتعرض ومستوى المفردات. نظام .
<https://doi.org/10.1016/j.system.2020.102261>
- العبيدي وصلاح حسون جبار. ٢٠٢٠. صور الليل في الأمثال العربية: دراسة فنية في مجمع الأمثال للميداني أمودجا، جامعة الكوفة .
- الياسين ، إبراهيم م. (٢٠١٥). جماليات التناس في رسالة ابن زيدون الجادية دراسة وصفية. دراسات: العلوم الإنسانية والاجتماعية <https://doi.org/10.12816/0024423>
- الفوارح ، هـ.م ، وجسوه ، س. (٢٠١٨). تطوير نظم المعرفة الأمثال العربية التفاعلية. ١٨ (٣) ، ٦-١.
- علي محمد محمد يونس. ٢٠٠٤. مقدمة في علمي الدلالة والتخاطب. ابن غازي: دار الكتب الوطنية.
- ألان ، كيث. ١٩٨٦. المعنى اللغوي. المجلد الأول لندن: روتليدج وكيجان بول.
- أمين الدين ، ٢٠٠٣. دلالات: مقدمة لدراسة المعنى. باندونغ: ضوء الجيسيندو الجديد.
- العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل. ، ١٩٨٨ كتاب جمهرة الأمثال. الجزء ١. بيروت: دار الكتب العلمية.
- أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل. ١٩٨٨. كتاب جمهرة الامثال. الجزء ٢. بيروت: دار الكتب العلمية.
- أسليندا و ليني شاف يحي، ٢٠٠٧. مقدمة في علم اللغة الاجتماعي. باندونغ: ريفيكا أديتاما.

- عزيز ومحمد حسن عبد. ٢٠٠٠. مدخل إلى علم اللغة. القاهرة: دار الفكر العربي.
- البغدادي ، محمد شكري الألوسي. بلغ العريب في معرفة أحوال العرب. الجزء ٣. بيروت: دار الكتب العلمية.
- با عويضان ، أ.ج. (٢٠١٩). التنوع الثقافي في نموذج . هوفستد بالإشارة إلى الأمثال الإنجليزية والعربية. في تعلم اللغة الثانية وتدرسيها4_2-030-04981-10.1007/978-3-030-04981-2. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-04981-2>
- بادودو ، ج. ١٩٨٣. الأمثال ، جانب واحد من جوانب اللغة لا يزال بحاجة إلى الاهتمام. جاكرتا: مركز التنمية وتطوير اللغة.
- 2008. قاموس الأمثال: فهم المعنى والتشابه في الأمثال والأقوال. جاكرتا: كومباس.
- 2005. عبد المويس وهيرمان. مورفوسينتاكس. جاكرتا: رينيك جيفتا.
- باكلا ، م. ١٩٨٤. عربي. الثقافة من خلال لغتها وأدبها. لندن. كيغان فاوول الدولي .
- بالمار فرانك. مدخل إلى علم الدلالة. عبر. العربية لخالد محمود جامع. الكويت: مكتبة دار العروبة للنشر والتوزيع.
- بارون ، جيمس د وآخرون. ١٩٦٥. اللغة في الأدب. شركة أبحاث العلوم شيكاغو .
- بيستون ، أفل. وآخرون. ١٩٨٣. الأدب العربي حتى نهاية العصر الأموي. لندن: مطبعة جامعة كامبريدج.
- بيل، آر تي. ١٩٧٦. علم اللغة الاجتماعي: الأهداف والنهج والمشاكل. لندن: باتسفورد،
- بروكلمان ، كارل. ١٩٦٨. تاريخ الشعوب الإسلامية. ترجمة عربية لنبية أمين فارس ومنير البعلبكي. الطبعة الخامسة. بيروت: دار العلم للملايين.
- بتر ، كريستوفر س. ١٩٩٥. نظرية اللغويات النظامية والتطبيق. لندن: باتسفورد الأكاديمية والتعليمية في إمفريان من باتسفورد. المحدودة.
- الشاعر ، عبد. و أغوستينا. مقدمة أولية لعلم اللغة الاجتماعي. جاكرتا: رينيك جيفتا
- 2003 لسانيات عامة ، الطبعة الثانية ، جاكرتا: رينيك جيفتا .
- 2007. دراسات اللغة. جاكرتا: رينيك جيفتا .
- شانياغو، نور عارفين. ٢٠٠٧. ٧٧٠٠ أمثال إندونيسية. بادانج: مكتبة المؤمنين ،
- كارو، ك. ، وميندينويتا، إن آر (٢٠١٧). المعجم والكفاءة المعجمية والمعرفة المعجمية: مراجعة. مجلة تدرسي وبحث اللغة01.0802.01.17507/jltr. <https://doi.org/10.17507/jltr.0802.01>
- سي سايز، ك. (٢٠١١). خبرات التعلم ، والعناصر وسلوك التعلم المحفز: تحليل مقارن للنماذج الهيكلية لمدرسي اللغة الإنجليزية في المرحلة الثانوية والجامعية في المجر. ٩٨-١١٩.
- داواغريه، أ. تنغكو-سفورا (2020). التحليل العرقي للأمثال أردنية مختارة. مجلة برتانيكا للعلوم الاجتماعية والإنسانية.
- ضيف، شوقي. الفن ومذابه في الشعر العربي . المطبعة العاشرة. القاهرة: دار المعارف.
- الضية فايز. ١٩٩٦ معرض الدلالة العربية. بيروت: دار الفكر المعاصر. دمشق: دار الفكر.
- جايا سودارما، فاطمة. ٢٠٠٦. الطرق اللغوية. باندونج . ريفيكا أديتاما .
- فوال، عزيزة، ١٩٩٢. المعجم المفصل في النحو العربي. بيروت: دار الكتب العلمية.
- عصام، محمد، وفهمي. (٢٠١٦). دراسة عبر الثقافات لبعض الأمثال العربية المختارة ومكافئاتها في الترجمة الإنجليزية: نهج تقابلي. ٤ (٢)، ١-٥1٤. <https://doi.org/10.7575/aiac.ijclts.v.4n.2p.514-1>

الفرهود ونوال بنت سعود بن صالح. ٢٠٢٠. الإلقاء في سورة المثل العربي: مجمع الأمثال للميداني أنموذجا،
جامعة معتة .

فرغال، م، ومشاعل، أ- هـ. (٢٠١٥). ترجمة الأمثال العربية في الرواية بنات الرياض مثالا. المجلة الأردنية
للغات الحديثة وآدابها، ٧ (١)، ١-٢٠.